



CERAMIC HEATER

陶瓷暖風機

INSTRUCTION MANUAL

使用說明書

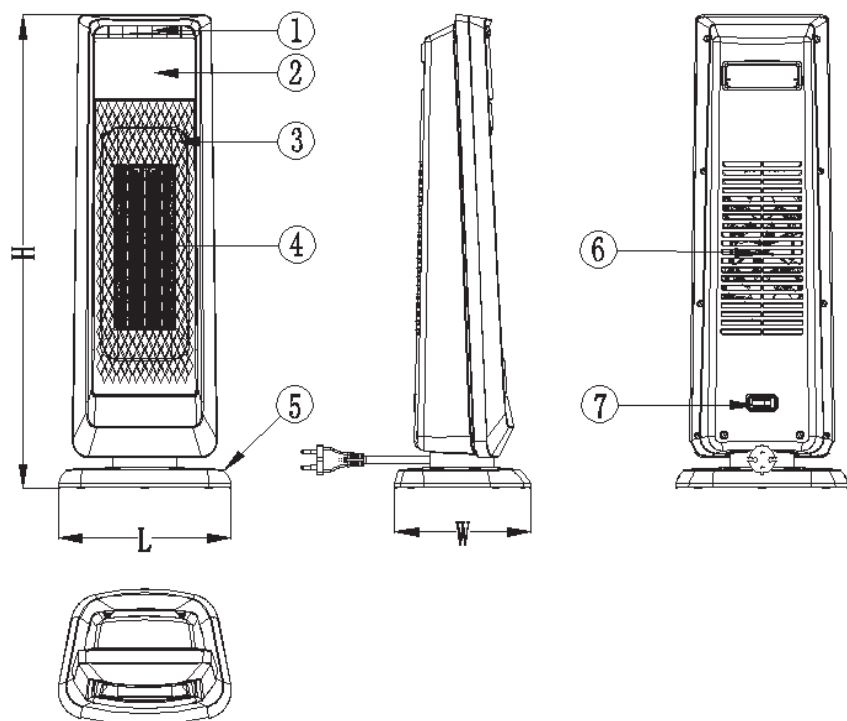


Model No.: RA-CH2000L

請閱讀和保存此說明書以供日後參考

Please read and keep this instruction manual for further reference

產品外觀



1、按鍵

2、顯示窗

3、鐵網

4、出風口

5、底座

6、進風口

7、電源開關

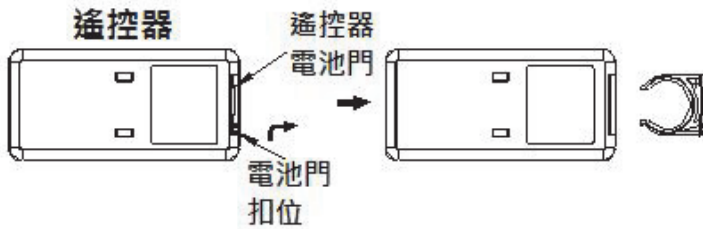
一般安全信息

1. 請根據用戶手冊的說明使用本暖風機。任何不符合生產商推薦的使用方法，都可能引起火災、觸電或人身傷害等危險。
2. 請確保電力規格，必須符合本暖風機的電源要求。(交流電壓 220-240V~/50Hz)
3. 一般電器產品並不是為體質，感覺或智力有障礙人士(包括小孩)，或缺乏經驗及知識者使用，除非他們曾經接受負責安全人士的監督或指示。請小心看管小孩，以確保他們不會把此暖風機當作玩具。
4. 為減少觸電的潛在危險，請將插頭插在正確的電源插座上。若暖風機的插頭與插座不能完全匹配，請諮詢專業和合資格的技術人員。
5. 每次使用此產品前，請確保電源線是完成地鬆開的。如果可以，請避免使用延長電源線，因為延長電源線或拖板式插座可能會過熱而導致火災風險。請切勿使用單一的延長線運作一個以上的暖風機。另外請盡量確保運作暖風機時，在同一插座上不要運作其他的裝置，因為插座可能會負荷過重。
6. 假如電源線損毀，應由生產商、代理商或專業和合資格人士來更換，以免發生危險。
7. 切勿將手指或其它物件，插入進風口或出風口，這樣可能引發觸電或火災等危險，或對暖風機造成損壞。切勿在暖風機操作時，干擾其運作。
8. 為防止火災，請勿以任何方式阻礙進風口與出風口，確保進風與出風格柵完全通暢。切勿將暖風機放在柔軟的物體表面上，例如床上，這可能會堵塞進風口和出風口。
9. 使用本產品時，請把暖風機放在穩固、平坦和水平的表面，以免暖風機翻倒。請找出電源線，避免把暖風機或將其他物件壓在電源線上面。切勿將電源線放在地毯下。切勿將地毯、衣物或類似物件覆蓋在電源線上面。請把電源線遠離容易被絆倒的地方。

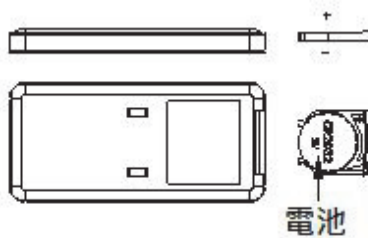
10. 暖風機在使用時會很熱。為避免燙傷，切勿讓皮膚接觸燙熱的表面。請使用手柄來移動暖風機。
11. 請將易燃物料如傢俱、枕頭、被褥、紙張、衣服和窗簾等，放在距離暖風機前面至少 0.9 米的地方，並要距離暖風機側面和後面至少 0.3 米。
12. 切勿在潮濕的地方、浴缸、企缸或游泳池周圍使用本暖風機。
13. 本暖風機只適合在家居室內使用。
14.  嚴禁覆蓋。注意：切勿覆蓋暖風機，以免過熱。
15. 切勿將暖風機放在電源插座下。
16. 注意：為了避免危險，請不要使用外置的電源開關裝置設備，如定時器或連接到一個電路裝置是定時開關的
17. 使用時，必須把暖風機放在兒童、動物和殘障人士接觸不到的地方。
18. 切勿在滿佈灰塵或有火警危險的房間內，使用本暖風機。
19. 切勿手濕時觸摸暖風機，以及切勿讓水滲入本暖風機。
20. 本加熱器由 8 歲或以上兒童、感官或精神有缺陷、及缺乏必要經驗和知識的人使用時，必須有對其安全負責的人進行監管，並確保使用者的安全及其明白當中潛在危險。
21. 當兒童對本加熱器進行清潔和維護時，必須有對其安全負責的人進行監管。
22. 三歲以下的幼兒應該遠離本加熱器，除非有對其安全負責的人進行持續監督。
23. 當本加熱區被放置或者安裝在正常工作位置時，在有對其安全負責的人的指導或協助、並確保使用者的安全及其明白當中潛在危險的前提下，3 至 8 歲的兒童只可開啟/關閉本加熱器。3 至 8 歲的兒童不可調節、清潔、保養本加熱器，亦不可把本加熱器插頭連接電源。
24. 注意：本加熱器的某些部位會變得非常熱並可能導致燙傷，兒童及易受傷人群應特別注意。

安裝說明

1. 將產品從包裝中取出，包括主機 1 台、遙控器 1 個。
2. 打開遙控器底部的電池門，如圖一（向內按住電池門上的扣位將電池門往後拉出）。
3. 認准電池的極性，將電池裝進電池門的凹槽內，如圖二。
4. 把電池門插回遙控器的底部。



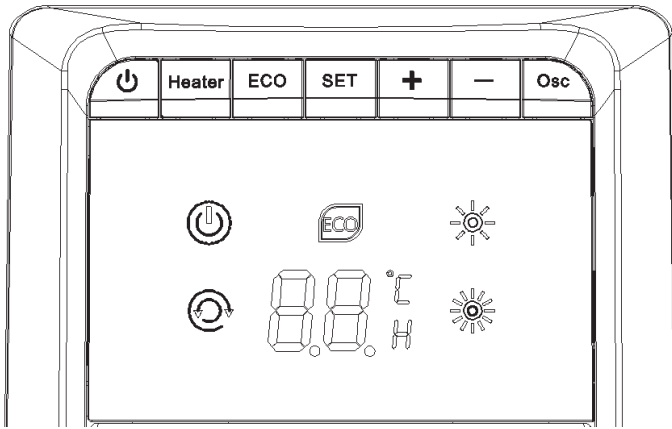
(圖一)



(圖一)

操作和使用說明

● 產品按鍵及顯示面板



1. 請將本暖風機連接至獨立電源插座。
2. 檢查插座電壓符合產品使用電壓 (220-240V AC/50Hz) 後，插上電源；
3. 用主機後面的電源開關開啟電源 (產品發出 Bi 音) 進入待機狀態。
4. 待機狀態下按除  鍵以外的鍵均無效，按  鍵開機，再按一次  鍵為關機狀態，此時面板顯示倒數關機功能(10→0)。開機之後狀態預設為：
 - PTC：低檔，Led () 點亮。
 - 擺頭：OFF，Led () 不亮。
 - 定時：0h (即不定時)，Led () 不亮。
 - 溫度：顯示當前室溫溫度，Led () 點亮。
 - 風扇：開啟。
 - 溫度設定：自動設置為 25°C。
5. 開機狀態下，按 **Heater** 鍵，功率由低檔轉成高檔再按一次回到低檔，依此迴圈。

- 低檔：Led () 點亮
 - 高檔：Led () 點亮，低檔先運行 20 秒，再轉換成高檔
6. 開機狀態下，按 **ECO** 鍵整機進入 ECO 模式。
- ECO** 模式：預設設置溫度為 22℃，當環境溫度低於 18℃，高檔運行；當環境溫度高於 18℃，低檔運行。當到達 22℃時，停止發熱。
7. 開機狀態下，按 **OSC** 鍵 切換擺頭功能的開和關。
- 擺頭開：擺頭轉動，Led () 點亮。
 - 擺頭關：擺頭停止，Led () 不亮。
8. 開機狀態下，按 **SET** 鍵進行定時功能設置。
- 定時功能：按 **SET** 鍵，Led () 定時顯示狀態，並以 0.5 秒亮/滅閃爍，此時用 **+/-** 鍵對定時值進行上、下調節。不可迴圈設定定時，定時可設定值為 1 至 24 小時。當 **+/-** 鍵長按 2 秒以上時，對應的 **+/-** 鍵功能以 0.2 秒迅速變化，顯示隨之變化。
 - 進入定時設置模式後，並不改變之前的定時設定。只有使用 **+/-** 鍵改變了定時值時，計時器才重置，並立即生效。
 - 按鍵 5 秒之後沒有操作或者在 5 秒內按了除 **+/-** 以外的鍵時，面板會回復室溫顯示狀態。
 - 當定時設定之後，計時器開始計時（不顯示），設定值到達 0 後，立即進入待機狀態。
 - 如果定時值被設置為 0，則表示不設置定時，進入正常顯示。
 - 按 **SET** 鍵，定時設置完畢，進入溫度設置狀態。
9. 定時功能設置狀態下，按 **SET** 鍵進行溫度功能設置。
- 溫度設定功能：按 **SET** 鍵，使 Led () 呈閃爍狀態，此時用 **+/-** 鍵對顯示面板的溫度值進行上、下調節，調節不迴圈。溫度值可設定為 15℃至 35℃。
 - 進入溫度設置模式後，並不改變之前的溫度設定。只有使用 **+/-**

鍵改變了溫度值時，溫度設定才重置，按 **SET** 鍵退出設置後生效。

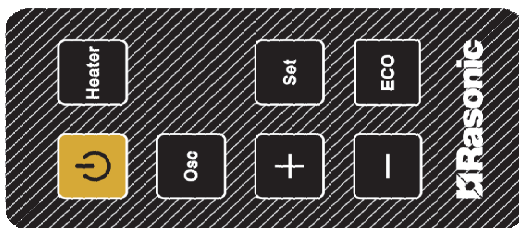
- 按鍵 5 秒之後沒有操作或者在 5 秒內按了除 **+/-** 以外的鍵時，立即進入室溫顯示狀態。室溫顯示：當溫度 $\leq -10^{\circ}\text{C}$ 時，顯示為“LO”；當溫度 $\geq 40^{\circ}\text{C}$ 時，顯示為“HI”。
- 開機 10 秒內不執行溫度判定功能，工作 10 秒後當環境溫度超過設定溫度時，將會停止發熱，風輪延時 10 秒後關閉，擺頭停止（如果在之前已開啟），其它顯示不變；當環境溫度下降至低於設定溫度 2°C 時，將會重新發熱以及風輪和擺頭（如果在之前已開啟）重新開啟。
- 當同時設定了時間和溫度時，定時和室溫交互顯示，間隔為 30 秒。當未設置定時時，只顯示溫度。

10. 不斷電記憶功能

- 非首次開機，在待機狀態下按 **⏻** 鍵，將保持關機前狀態，定時功能除外。（注意，關機前功率在高檔情況下，重新開機，需低檔先運行 20S，再轉換成高檔，但指示燈 Led()開機就一直點亮。)

11. 整機在一種模式下連續工作 1 分鐘後，顯示部分的亮度會稍為降低，解決 LED 指示燈晚上刺眼問題，操作後恢復亮度。

- 使用遙控器



1. 遙控器上設置 7 個按鍵，其功能均與機體按鍵面板上的按鍵功能完全一樣。
2. 使用時對準機體遙控接收視窗。
3. 當電池的電量耗盡後，請更換電池 (CR/2032/3V)。
4. 廢舊電池危害環境，必須取出並根據現行法規處理

安全裝置

1. 暖風機內置的過熱保護器，可防止過熱情況出現。
2. 溫度過熱時，暖風機會自動關閉，直至用戶重設暖風機時，才會重新啟動。
3. 當暖風機向任何方向傾倒時，防傾倒保護裝置會自動中斷電源。防傾倒 保護裝置的開關設在暖風機底部。切勿嘗試破壞此安全裝置。

疑難排除

如暖風機突然關掉或停止運作，可能已啟動上述其中一項安全裝置，防止機身過熱。

1. 請確保電源線已接駁到運作正常的插座上。
2. 請檢查恆溫器的設定，暖風機可能因為已超過設定的溫度而關閉。

保養

警告: 在移動或維修暖風機前，請必須先拔除電源線。切勿把暖風機浸入水中!

清潔:

1. 每月清潔暖風機至少一次，如果骯髒，請勤加清洗。
2. 外表面積塵時，請用柔軟抹布清潔產品機身，當表面太髒時，可用溫水和中性洗滌劑混合後，用軟布擦拭並晾乾。(切勿使用研磨劑、酒精或溶劑)

3. 請用附有吸塵刷的吸塵機清潔暖風機的進風和出風格柵，這樣能把暖風機內的棉絮和骯髒物從內部徹底清除。
4. 切勿嘗試拆解暖風機。

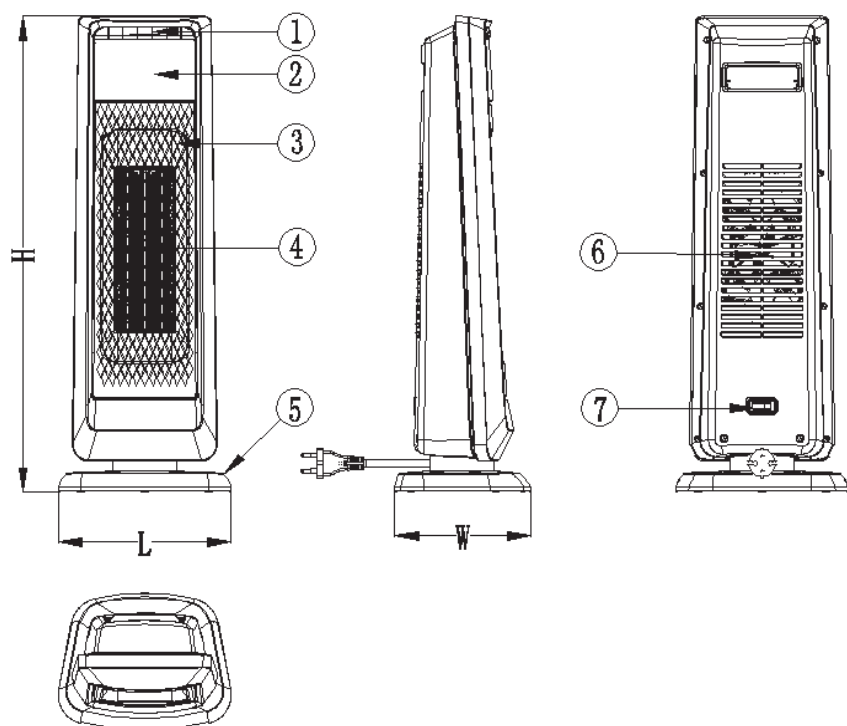
儲存:

不使用暖風機時，請把本說明書和暖風機放進原裝的包裝箱內，並放置在乾爽和陰涼的地方。必須確保暖風機完全降溫後，才把它收藏。

產品規格:

產品型號	RA-CH2000L
額定功率	2000 瓦
額定電壓	220-240 伏特~ / 50 赫茲
淨重	2.2 公斤
產品尺寸	214 (闊) x 169 (深) x 584 (高) 毫米

Product Appearance



- | | |
|-----------------|------------------|
| 1、 Button | 2、 Display panel |
| 3、 Front net | 4、 Wind outlet |
| 5、 Base | 6、 Air inlet |
| 7、 Power switch | |

General Safety Information

1. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
2. Make certain that the power source conforms to the electrical requirements of heater. (AC220-240V~/50Hz)
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a correct outlet. If the plug of heater does not fit fully in the outlet, please contact a qualified electrician.
5. Fully unwind the lead each time before use. Where possible, avoid using of extension cords because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. Never use a single extension cord to operate more than one heater. And make sure no other appliances are plugged into the same circuit with this heater. Otherwise, a circuit overload could occur.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
7. Do not insert or allow fingers or other objects to enter any ventilation or exhaust opening as it may cause an electric shock or fire or damage to the heater. Do not block or tamper with the heater in and manner while it is in operation.
8. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Make sure that the air inlet and outlet grills are totally clear. Do not place heater on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
9. Always place the heater on a stable, flat, level surface when operating, to avoid the chance of the heater overturning. Locate the power cord so the heater or other objects are not resting on it. Do not place power cord under carpeting. Do not cover power cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange power cord away from room traffic and where it will not be tripped over.
10. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Always use handle when moving this heater.
11. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 0.9m from the front of the heater and keep them at least 0.3m from the sides and rear.

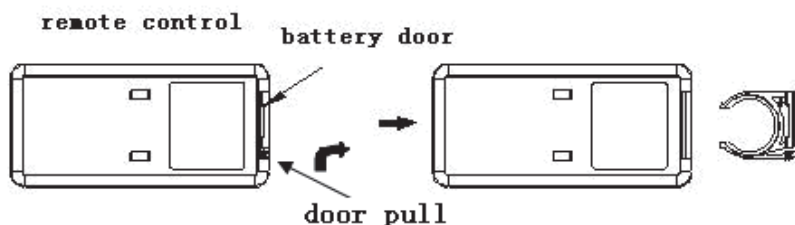
12. Do not use this heater in the immediate surroundings of a damp place, a bath, a shower or a swimming pool.
13. The heater is intended for household indoor use only.



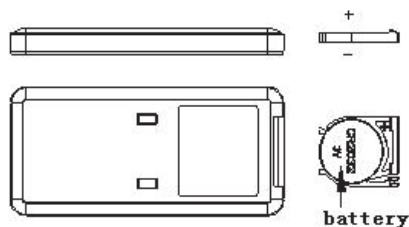
14. Do not cover! WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.
15. The heater must not be located below a socket- outlet.
16. Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
17. When in use, this heater must be kept out of the reach of young children, animals and certain handicapped people.
18. Do not use this heater in a dusty room or a room where there is a risk of fire.
19. Do not touch this heater with wet hands. And never allow water to penetrate this heater.
20. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
21. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
22. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
23. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
24. CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

ASSEMBLY INSTRUCTION

1. Take the devices out of the bubble bag, including the master device 1pc and infrared remote controller 1pc.
2. Pull out the battery door at the back side of remote control (see Picture I)
3. Pay attention to the battery polarity, and insert the battery to the tray of the door (see Picture II)
4. Push the battery door into the remote control



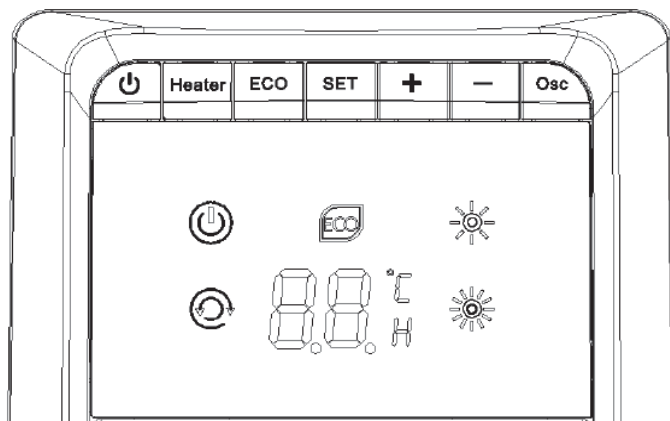
(Picture I)



(Picture II)

OPERATION AND USE

● Button and display panel



1. Connect the appliance to the single power outlet.
2. Make certain that the power source conforms to the electrical requirements of heater. (AC220-240V~/50Hz) before connecting to the power supply ;
3. Press the mechanical power switch which is in the back of the device, the device enters into energized state with a Bi sound.
4. Under stand by mode, all the pressing are invalid except  key. Press  key, the device starts working. Press it again, the device turns off, panel will display shutdown function (10→0). The default situation after turning on:
 - PTC: Low heat, LED () on.
 - Swing: Swing off, LED () off.
 - Timer: 0h (no timer setting), LED () off.
 - Temperature display: room temperature display, LED () on.
 - Fan: Turn on.
 - Temperature setting: default setting as 25℃

5. In working condition, press HEATER key to shift it from high heating power to low heating power, second press turn into high heating power, third press enter into low power heating again, followed by recycling.
 - Low heating power : LED () on.
 - High heating power: LED () on, low heating power works for 20 seconds and then turns to high heating power.

6. In working condition, press the ECO key, LED indicator ECO lights on.
 ECO Mode: Default temperature is 22°C · if the room temperature is lower than 18°C · the heating is in high power; if the room temperature is 18-22°C · the heating is in low power; if the room temperature reaches 22°C or above, the unit is in stand by mode.

7. In working condition, press OSC key to make the device swing or not.
 - Swing on : LED () on.
 - Swing off : LED () off.

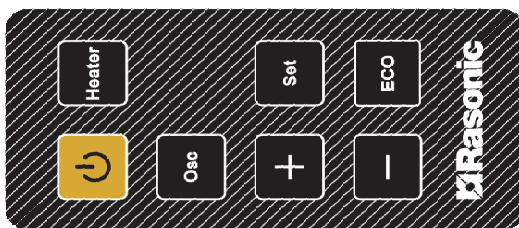
8. In working condition, press SET key to set the time.
 - Enter the timer setting mode, the LED () will be on and flicker per 0.5 second. At this time, press **+** / **-** key to set the timer (within a range of 1-24 hours), the time will be added or minus by 1h every press. When time of **+** / **-** press length is more than 2 seconds, the display rapidly changes in 0.2 seconds.
 - Enter the timer setting mode, the timer that has been set before can not be changed. You can reset the time, only when pressing **+** / **-** key, and timer that you have set will be effective at once.
 - If there is no operation to the keys after 5 seconds or press other keys except **+** / **-**, then the LED indicator will show the room temperature.
 - If the value show number except 0, the timer start timing(not shown), if the timer turns to value 0, then the device will turn

- off at once, and enter into standby mode.
 - If the value shows 0 in timer setting, then it means no timer setting, the time indicator will be off, LED display will show the current room temperature.
 - Press SET key to complete the timer setting, and enter temperature setting.
9. In working condition, press SET key enter into temperature setting.
- Temperature setting: Press SET key ,the LED () will be on, the LED light will flicker per 0.5 second. You can change the temperature by pressing **+** / **-** key. The range of the temperature is from 15°C~ 35°C, the temperature will be added or minus 1°C every press.
 - After entering into temperature setting, the temperature that has been set before can not be changed. You can reset the temperature, only when pressing **+** / **-** key. Press ECO key to quit temperature setting, and the temperature that you have set will be effective at once.
 - If no operation to the keys after 5 seconds or press other keys except **+** / **-** , then the LED indicator will show the setting temperature. (not showing the room temperature).
 - The device will not judge the temperature within 10 seconds when power on the device. After the device work for 10s, if the ambient temperature over the temperature that has been set, the PTC heating will turn off, the low/high heating power light will be off, and the fan will be off in 10 seconds. If you have pressed SWING, it will turn off as well. For the other indicators will not change. If the ambient temperature decreased to that has been set (2°C lower than the setting temperature), the heating function will be on again, as well as the fan & the swing function (if you have pressed Swing before). Also the other indicators will be on.
 - When the time and temperature were set at the same time, timing and the room temperature will display alternatively in every 30 seconds. If there is no timer setting, it will only display temperature setting.
10. Memory function without power off condition:
- If it is not your first time operation, the same working status

will be kept as last time when you turn on the unit from stand by mode except the timer setting function. (note: if the condition of high power heating was set before turning off, it will run under low heating power for 20 seconds first before turning to high heating power, but LED () will be on.)

11. When the machine is working continuously under the same mode after 1 minute, the brightness of the display panel should be reduced, this is to solve the problem of LED lamp dazzling at night, the brightness will be restored after operation.

- **Using the remote control**



1. There are seven function keys on the remote control and their functions are identical to those on the control panel of the heater.
2. While operating the remote control, point the remote control to the display panel of the heater.
3. Insert the button battery (model CR/2032/3V) into the remote control to replace the old battery
4. Old batteries must be removed and disposed of in accordance with current legislation as they are harmful to the environment.

Safety Features

1. A thermal overload protector is built-in to prevent overheating.
2. When an overheat temperature is reached, the heater will be automatically shut off. It can only resume operation when the user resets the unit.
3. Tip-Over Protection Feature will cut off the power when the unit falls over in any direction. It is controlled by the Tip-Over Switch at the bottom of the unit. Do not attempt to defeat this safety feature.

Troubleshooting Tips

If your heater shuts off unexpectedly or fails to operate, one of the safety features may be activated to prevent overheating.

1. Be sure the power cord is plugged into a working electrical outlet.
2. Check your thermostat setting. The heater will shut off when it reached the desired temperature setting.

Maintenance

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE CORD BEFORE MOVING OR SERVICING. DO NOT IMMERSE HEATER IN WATER!

CLEANING:

1. Clean the heater at least once a month, more often if dirty.
2. Clean the heater body with a soft cloth; If the surface is too dirty, it is better to wipe it with the lukewarm water mixed with neutral detergent. (NEVER USE ABRASIVE / ALCOHOL OR SOLVENTS.)
3. Clean the heater air inlet and outlet grills with the vacuum brush attachment on your vacuum cleaner. This will remove lint and dirt from the inside of the heater.
4. Do not attempt to take the heater apart.

STORAGE:

When you are not using the heater, store the heater with this instruction booklet in the original carton in a cool, dry place. It is extremely important that the heater should be cooled down before storage.

Product Specification:

Model No.	RA-CH2000L
Rated Power	2000W
Rated Voltage	220-240V~ / 50Hz
Net Weight	2.2kg
Unit Dimensions	214 (W) x 169 (D) x 584 (H) mm

信興電工工程有限公司

SHUN HING ELECTRIC WORKS & ENGINEERING CO.,LTD

辦公室：香港九龍尖沙咀東部麼地道 67 號半島中心 9 樓 909-912 室

OFFICE: ROOM 909-912, 9/F, PENINSULA CENTRE, 67 MODY ROAD, TSIM SHA TSUI EAST, KOWLOON, HONG KONG

電話 TEL: (852) 2861 2767

傳真 FAX : (852) 2865 6706

網址 WEBSITE: www.rasonic.com

電郵 EMAIL: shew@shunhinggroup.com

保養及維修 Maintenance and Repair Service:

信興電器服務中心有限公司

SHUN HING ELECTRIC SERVICE CENTRE LTD.

辦公室：香港新界葵涌勝耀街 8 號信興中心 18 樓

OFFICE: 18/F SHUN HING CENTRE, 8 SHING YIU STREET, KWAI CHUNG, N.T., HONG KONG

電話 TEL: (852) 2406 5666

傳真 FAX: (852) 2408 0316

網址 WEBSITE: www.shunhing-service.com

消耗品/附件銷售熱線 CONSUMABLE ACCESSORIES SALES HOTLINE: (852) 2406 5555

客戶服務中心:

香港新界葵涌勝耀街 8 號信興中心 19 樓

電話: (852) 2406 5439 傳真: (852) 2408 1389

澳門雅廉訪大馬路 56 號 A 東方花園地下 T 舖

電話: (853) 2852 6286 傳真: (853) 2852 7354

Customer Service Centres:

19/F, Shun Hing Centre, 8 Shing Yiu Street,
Kwai Chung, N.T

Tel: (852) 2406 5439 Fax: (852) 2408 1389

Avenida do Ouvidor Arriaga, No.56A, R/C (T),
Edf. Tong Fong Garden, Macau

Tel: (853) 2852 6286 Fax: (853) 2852 7354

有關最新之客戶服務中心資訊，請參閱信興服務中心網址: www.shunhing-service.com 或致電維修服務熱線查詢。

For the latest information of customer service centres, please visit www.shunhing-service.com or call us at our hotline.



SHUN HING GROUP

信興集團

SINCE 1953

VER201510